



Zbirka odločb sodne prakse

SODBA SODIŠČA (osmi senat)

z dne 28. aprila 2022 *

„Predhodno odločanje – Carinska unija – Skupna carinska tarifa – Kombinirana nomenklatura – Tarifne številke – Tarifna podštevilka 4418 20 – Obseg – Vrata, podboji in pragovi – Plošče MDF in letve – Splošno pravilo 2(a), prvi del, za razlago kombinirane nomenklature – Proizvod, ki ni kompleten ali končen – Pojem“

V zadevi C-72/21,

katere predmet je predlog za sprejetje predhodne odločbe na podlagi člena 267 PDEU, ki ga je vložilo Augstākā tiesa (Senāts) (vrhovno sodišče, Latvija) z odločbo z dne 2. februarja 2021, ki je na Sodišče prispela 4. februarja 2021, v postopku

„PRODEX“ SIA

proti

Valsts ieņēmumu dienests,

SODIŠČE (osmi senat),

v sestavi N. Jääskinen, predsednik senata, N. Piçarra (poročevalec) in M. Gavalec, sodnika,

generalna pravobranilka: T. Čapeta,

sodni tajnik: A. Calot Escobar,

na podlagi pisnega postopka,

ob upoštevanju stališč, ki so jih predložili:

- za „PRODEX“ SIA J. Kārklīņš, advokāts,
- za latvijsko vlado K. Pommere, J. Davidoviča in E. Bārdiņš, agenti,
- za Evropsko komisijo M. Salyková in E. Kalniņš, agenta,

na podlagi sklepa, sprejetega po opredelitvi generalne pravobranilke, da bo v zadevi razsojeno brez sklepnih predlogov,

* Jezik postopka: latvijščina.

izreka naslednjo

Sodbo

- 1 Predlog za sprejetje predhodne odločbe se nanaša na razlago tarifne podštevilke 4418 20 in tarifnih števil 4411 in 4412 kombinirane nomenklature (v nadaljevanju: KN) ter prvi del splošnega pravila 2(a) za razlago te nomenklature iz Priloge I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987 o carinski in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 2, zvezek 2, str. 382) v različici, ki izhaja iz Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 1001/2013 z dne 4. oktobra 2013 (UL 2013, L 290, str. 1).
- 2 Ta predlog je bil vložen v okviru spora med družbo „PRODEX“ SIA (v nadaljevanju: Prodex) in Valsts ieņēmumu dienests (davčna uprava, Latvija) (v nadaljevanju: davčni organ) glede tarifne uvrstitve uvoženega blaga pod tarifno podštevilko 4418 20 KN kot vrata, podboji in pragovi.

Pravni okvir

HS

- 3 Harmonizirani sistem poimenovanj in šifrskih oznak blaga (v nadaljevanju: HS) je bil uveden z Mednarodno konvencijo o harmoniziranem sistemu poimenovanj in šifrskih oznak blaga, ki je bila v okviru Svetovne carinske organizacije (SCO) sklenjena 14. junija 1983 v Bruslju in ki je bila skupaj s Protokolom o spremembah z dne 24. junija 1986 v imenu Evropske gospodarske skupnosti odobrena s Sklepom Sveta 87/369/EGS z dne 7. aprila 1987 (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 2, zvezek 2, str. 288). Pojasnjevalne opombe k HS je pripravila SCO v skladu z določbami te konvencije.
- 4 V skladu s členom 3(1) Konvencije o HS se vsaka pogodbeni stranka zavezuje, da bo uporabljala splošna pravila za razlago HS in vse opombe k oddelkom, poglavjem in podštevilkam ter da ne bo spreminjala obsega oddelkov, poglavij in podštevilk HS.
- 5 Splošno pravilo 2(a) za razlago HS v prvem delu določa, da se za proizvod ali izdelek, ki je naveden ali zajet v poimenovanju posamezne tarifne številke, šteje tudi proizvod, ki ni kompleten ali končen, če ima bistvene značilnosti kompletnega ali končnega proizvoda, v drugem delu pa, da se pod tarifno številko uvršča tudi kompleten ali končen proizvod (ali proizvod, ki se uvršča kot kompleten ali končen po tem pravilu), če se predloži nesestavljen ali razstavljen.
- 6 Splošno pravilo 3 za razlago HS določa:

„Proizvodi, ki bi jih bilo mogoče po pravilu iz točke 2(b) ali iz drugih razlogov na prvi pogled uvrstiti pod dve ali več tarifnih števil, se uvrščajo takole:

[...]

- (b) mešanice, sestavljeni proizvodi, ki sestojijo iz različnih materialov ali so izdelani iz različnih komponent oziroma sestavin, ter proizvodi, pripravljeni v kompletih za prodajo na drobno, ki se ne morejo uvrstiti po pravilu iz 3(a), se uvrstijo, kot da so iz materiala ali sestavine, ki jim daje bistven značaj, če je to merilo uporabno;

[...]“

- 7 V točkah I, V in VI pojasnjevalne opombe k HS v zvezi s splošnim pravilom 2(a) je navedeno:

„(I) Prvi del pravila 2(a) širi obseg tarifnih števil, ki zajemajo proizvod, ki je določen tako, da ne zajema samo kompletnega proizvoda, temveč tudi proizvod, ki ni kompleten ali končen, če ima bistvene značilnosti kompletnega ali končnega proizvoda.

[...]

(V) Drugi del pravila 2(a) pod isto tarifno številko kot sestavljen proizvod uvršča tudi kompleten ali končni proizvod, ki se predloži razstavljen ali nesestavljen. Blago se v takem stanju predloži zlasti iz razlogov, kot so omogočanje ali olajšanje embaliranja, rokovanja ali transporta.

(VI) To pravilo uvrščanja se uporabi tudi za proizvod, ki ni kompleten ali končen, predložen razstavljen ali nesestavljen, od takrat, ko se v skladu z določbami prvega dela pravila šteje za kompleten ali končen.

[...]“

- 8 Točka X pojasnjevalne opombe k HS v zvezi s splošnim pravilom 3(b) določa:

„Pri uporabi tega pravila pojem ‚proizvodi, pripravljeni v kompletih za prodajo na drobno‘ pomeni proizvode, ki:

(a) sestojijo iz najmanj dveh različnih izdelkov, ki bi jih bilo mogoče na prvi pogled uvrstiti pod različne tarifne številke; [...]

[...]“

- 9 Tretji odstavek pojasnjevalne opombe k tarifni številki 4412 HS določa:

„Proizvodi iz te tarifne številke ostanejo uvrščeni pod to tarifno številko, ne glede na to, ali so bili lahko obdelani tako, da se dobijo profili, predvideni za blago iz tar. št. 4409, upognjeni, valoviti, perforirani, razrezani ali oblikovani v nepravokotne oblike, in ne glede na to, ali so bili površinsko obdelani, prevlečeni ali prekriti (na primer s tkanino, plastiko, barvo, papirjem ali kovino) ali kako drugače obdelani, pod pogojem, da jim taka obdelava ne daje bistvenih značilnosti izdelkov iz drugih tarifnih števil.“

KN

- 10 Kot izhaja iz člena 1(1) Uredbe št. 2658/87, kakor je bila spremenjena z Uredbo Sveta (ES) št. 254/2000 z dne 31. januarja 2000 (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 2, zvezek 9, str. 357), KN, ki jo je določila Evropska komisija, ureja tarifno uvrstitev blaga, uvoženega v Evropsko unijo. KN povzema šestmestne tarifne številke in podštevilke HS, njej lastni sta le sedma in osma številka, ki označujeta pododdelke.

- 11 V skladu s členom 12(1) Uredbe št. 2658/87 Komisija vsako leto sprejme uredbo z dokončno različico KN, skupaj z ustreznimi avtonomnimi in konvencionalnimi stopnjami dajatev skupne carinske tarife, kakor izhaja iz ukrepov, ki jih sprejme Svet Evropske unije ali Komisija. Ta uredba se objavi v *Uradnem listu Evropske unije* najpozneje do 31. oktobra in se začne uporabljati 1. januarja naslednje leto.
- 12 Iz spisa, ki ga ima na voljo Sodišče, je razvidno, da se v postopku v glavni stvari uporablja različica KN, ki izhaja iz Izvedbene uredbe št. 1001/2013.
- 13 Splošna pravila za razlago KN, ki so navedena v Prilogi I, prvi del, naslov I, oddelek A, te izvedbene uredbe, določajo:

„Blago se v [KN] uvršča po naslednjih načelih:

1. Naslovi oddelkov, poglavij in podpoglavij so podani zato, da se je lažje znajti pri uvrščanju; iz pravnih razlogov poteka uvrščanje po poimenovanih tarifnih številkih in opombah k ustreznim oddelkom ali poglavjem in po nadalje opisanih pravilih, če niso v nasprotju z vsebino teh tarifnih številkih ali opomb.
2. (a) Za proizvod ali izdelek, ki je naveden ali zajet v poimenovanju posamezne tarifne številke, se šteje tudi proizvod, ki ni kompleten ali končen, če ima bistvene značilnosti kompletnega ali končnega proizvoda. [...]

[...]“

- 14 Drugi del KN, naslovljen „Seznam carin“, vsebuje oddelek IX z naslovom „Les, in lesni izdelki; oglje; pluta in plutasti izdelki; izdelki iz slame, esparta ali drugih materialov za pletarstvo; košarski in pletarski izdelki“, v katerem je poglavje 44 z naslovom „Les in lesni izdelki, lesno oglje“, katerega opomba 4 določa:

„Proizvodi iz tar. št. 4410, 4411 ali 4412 so lahko obdelani tako, da se dobijo profili, predvideni za blago iz tar. št. 4409, upognjeni, valoviti, rebrasti, perforirani, razrezani ali oblikovani v nepravokotne oblike ali obdelani po kakršnem koli postopku, če s tem niso dobili lastnosti izdelkov, ki se uvrščajo pod druge tarifne številke.“

- 15 Tabela carin iz tega poglavja 44 je v različici, ki se uporablja za spor o glavni stvari, vsebovala te tarifne številke:

„Oznaka KN	Poimenovanje	Konvencionalna stopnja dajatve (%)	Dodatna enota
4411	Vlknene plošče iz lesa ali drugih lesnih materialov, aglomerirane ali neaglomerirane s smolami ali drugimi organskimi vezivi:		
	– Vlknene plošče srednje gostote (MDF)		
[...]			

4411 13	-- debeline nad 5 mm, vendar do vključno 9 mm:		
4411 13 10	– mehansko neobdelane in površinsko neprevlečene	7	m ³
4411 13 90	– druge	7	m ³
4411 14	– debeline več kot 9 mm		
4411 14 10	– mehansko neobdelane in površinsko neprevlečene	7	m ³
4411 14 90	– druge	7	m ³
[...]			
4412	Vezane lesene plošče, furnirane plošče in podoben lameliran les		
4412 10 00	– iz bambusa	10	m ³
	– druge vezane lesene plošče, ki so sestavljene samo iz lesenih listov (razen iz bambusa), katerih posamezna debelina ne presega 6 mm		
[...]			
4412 99	– druge		
[...]			
4412 99 85	– druge	10	m ³
[...]			
4418	Stavbno pohištvo in drugi leseni proizvodi za gradbeništvo, vključno celičaste lesene plošče, sestavljene plošče za oblaganje tal, žagane in klane skodle		
[...]			
4418 20	– Vrata, podboji in pragovi		
[...]			
4418 20 50	– iz iglavcev	prosto	p/st.

* Vrata s podbojem ali pragom ali brez njih se štejejo kot en kos.“

- 16 V pojasnjevalnih opombah k tarifnim podštevilkam od 4418 20 10 do 4418 20 80 KN je navedeno:

„Te tarifne podštevilke zajemajo trdno laminirane lesene panelne plošče z debelim jedrom, predelane do stopnje, ko je mogoče spoznati, da so namenjene izključno za vrata (npr. z izrezanimi luknjami za kljuko, ključavnico in tečaje). Te tarifne podštevilke ne zajemajo nepredelanih panelnih plošč, ki jih včasih poznajo pod imenom ‚polproizvodi (blanks) s trdim jedrom za vrata‘, četudi so njihovi robovi furnirani (tarifna številka 4412).“

Spor o glavni stvari in vprašanja za predhodno odločanje

- 17 Družba Prodex je 23. septembra 2014 za sprostitev v prosti promet prijavila blago, pripravljeno kot notranja vrata iz lesa iglavcev, s podboji in pragovi, pod oznako KN 4418 20 50, po stopnji uvozne dajatve v višini 0 %.
- 18 Davčni organ je z odločbo z dne 7. septembra 2015 ugotovil, da zadevno blago ob uvozu ni imelo značilnosti kompleta za prodajo na drobno, ki bi bil jasno prepoznaven kot ena sama enota. Ta organ je na podlagi tega sklepal, da tega blaga ni mogoče uvrstiti pod tarifno podštevilko 4418 20 KN in da ga je zato treba uvrstiti ločeno v tarifni podštevilki 4411 13 90 in 4411 14 90 KN kot „vlaknene plošče srednje gostote (MDF)“, po stopnji uvozne dajatve v višini 7 %, in pod tarifno podštevilko 4412 99 85 kot „vezane lesene plošče, furnirane plošče in podoben lameliran les“ po stopnji uvozne dajatve v višini 10 %.
- 19 Družba Prodex je pri upravnem sodišču vložila tožbo za razglasitev ničnosti te odločbe. Administratīvā apgabaltiesa (regionalno upravno sodišče, Latvija) je tožbo zavrnilo. Družba Prodex je nato zoper to zavrnilno odločbo vložila pritožbo pri Augstākā tiesa (Senāts) (vrhovno sodišče, Latvija), ki je predložitveno sodišče.
- 20 Za rešitev spora, ki se po mnenju tega sodišča v bistvu nanaša na vprašanje, ali so zadevno uvoženo blago vrata ali lesene plošče, to sodišče meni, prvič, da je treba določiti obseg tarifne podštevilke 4418 20 KN. V zvezi s tem poudarja, da v opombi k tej tarifni podštevilki ni pojasnjeno, ali je mogoče podboj ali prag brez vrat tudi uvrstiti pod to tarifno podštevilko.
- 21 Predložitveno sodišče ugotavlja, da po mnenju družbe Prodex tarifna številka 4418 KN ne zajema le celotnega kompleta, ki vključuje vrata s podbojem ali pragom, temveč tudi vsakega od teh izdelkov, obravnavanih ločeno, kot končni izdelek, medtem ko davčni organ na podlagi priporočila SCO trdi, da zadevnega blaga, ki ga je opisal kot utori in letve, ni mogoče uvrstiti pod tarifno številko 4418, ker ni pripravljeno kot zbirka nesestavljenih izdelkov za prodajo na drobno.
- 22 To sodišče tako meni, da je treba določiti bistvene značilnosti v smislu prvega dela splošnega pravila 2(a) za razlago KN, ki jih mora imeti zadevno blago, da bi ga bilo mogoče šteti za podboj ali prag vrat in da ga je mogoče uvrstiti pod tarifno podštevilko 4418 20 KN. Po eni strani to sodišče poudarja, da čeprav se lahko blago, ki ga je uvozila družba Prodex, na prvi pogled zdi zgolj kot utori in letve, pa je to blago zaradi njegovih značilnosti vseeno mogoče uporabljati le in izključno kot dele vrat, in po drugi strani, da je davčni organ, čeprav je zavrnil uvrstitev tega blaga kot sestavnega dela vrat, to blago izenačil z letvami, namenjenimi za proizvodnjo vrat, in ne s splošnimi lesenimi polizdelki. V zvezi s tem opozarja, da vrste lesenih vrat, ki se danes uporabljajo, ne zahtevajo več toliko posebnega dela kot nekoč, da bi bila njihova neposredna povezava s končanimi vrati jasno vidna, in da obstajajo enostavne tehnike za sestavljanje različnih sestavnih delov, ki ne zahtevajo posebnih pritrdilnih elementov.

- 23 Predložitveno sodišče v zvezi s splošnim pravilom 2(a) za razlago KN poudarja, da sta se davčna uprava in prvostopenjsko sodišče oprla na drugi del tega pravila, ki se nanaša na razstavljene ali nesestavljene izdelke, medtem ko družba Prodex trdi, da je treba za zadevno blago uporabiti prvi del navedenega pravila, ki se nanaša na nekompletne ali nekončane izdelke.
- 24 Predložitveno sodišče navaja, da čeprav je treba prvi del splošnega pravila 2(a) razlagati tako, da je zahtevana stopnja dodelave blaga takšna, da je edino dejanje, ki ga je treba opraviti, da bi bilo to blago mogoče obravnavati kot končni izdelek, montaža, nikakor ni gotovo, da se ta določba uporablja za zadevno blago. Vendar to sodišče poudarja, da take razlage ni mogoče izključiti zaradi negotovosti glede skladnosti tega splošnega pravila z opombami k poglavjem in nekaterimi pojasnjevalnimi opombami, ki se nanašajo na zadevno blago.
- 25 V teh okoliščinah je Augstākā tiesa (Senāts) (vrhovno sodišče) prekinilo odločanje in Sodišču v predhodno odločanje predložilo ta vprašanja:
- „1. Ali je treba [KN] razlagati tako, da lahko tarifna podštevilka 4418 20 [KN] vključuje podboje in pragove vrat kot ločeno blago?
2. Ali lahko tarifna podštevilka 4418 20 [KN] ob upoštevanju pravila 2(a), prvi stavek, splošnih pravil za razlago [KN] vključuje tudi nekončane podboje vrat in pragove, če imajo bistvene značilnosti kompletnih in končanih podbojev in pragov vrat?
3. Ali je treba lesene plošče in letve, ki so sporne v postopku v glavni stvari ter ki imajo profil in okrasne zaključke, ki objektivno dokazujejo verjetno uporabo pri izdelavi vrat, podbojev in pragov vrat, ki pa jih je treba pred vgradnjo vrat skrajšati, da bi se prilagodila njihova dolžina, in v katerih je treba še narediti utore za pritrditev in po potrebi navrtati še utore za nasadila in ključavnice, uvrstiti v tarifno podštevilko 4418 20 ali pa – glede na značilnosti konkretnih plošč ali letev – v tarifni številki 4411 in 4412 kombinirane nomenklature?“

Vprašanja za predhodno odločanje

- 26 Predložitveno sodišče z vprašanji, ki jih je treba obravnavati skupaj, v bistvu sprašuje, ali je treba tarifno podštevilko 4418 20 KN v povezavi s prvim delom splošnega pravila 2(a) za razlago KN razlagati tako, da kot ločena proizvoda zajema blago, opisano kot lesene plošče in letve, katerih profil in okrasni zaključki objektivno dokazujejo verjetno uporabo pri izdelavi podbojev in pragov vrat, tudi če niso kompletni ali končni.
- 27 Najprej je treba opozoriti, da je vloga Sodišča, kadar obravnava predlog za sprejetje predhodne odločbe glede tarifne uvrstitve, da nacionalnim sodiščem pojasni merila, ki bodo tem omogočila zadevno blago pravilno uvrstiti v KN, ne pa, da Sodišče to uvrstitev opravi samo. Opredelitev zadevnega blaga za namene njegove tarifne uvrstitve namreč izhaja iz povsem dejanske ugotovitve, ki je Sodišče v okviru predloga za sprejetje predhodne odločbe ne more opraviti (glej v tem smislu sklep z dne 27. februarja 2020, Gardinia Home Decor, C-670/19, EU:C:2020:117, točki 35 in 39 ter navedena sodna praksa).
- 28 Pojasniti je treba tudi, da se v skladu s splošnim pravilom 1 za razlago KN uvrstitev blaga določi glede na besedilo tarifnih števil in opomb k oddelkom ali poglavjem te nomenklature. Zaradi pravne varnosti in lažjega nadzora je treba odločilno merilo za tarifno uvrstitev blaga na splošno poiskati v njegovih objektivnih značilnostih in njegovih lastnostih, kot so opredeljene z besedilom

tarifne številke navedene nomenklature in opomb k oddelkom ali poglavjem. Namen proizvoda je lahko objektivno merilo za uvrstitev, če je neločljivo povezan s tem proizvodom, pri čemer mora biti mogoče to neločljivo povezanost presoditi glede na objektivne značilnosti in lastnosti navedenega proizvoda (glej v tem smislu sodbi z dne 3. junija 2021, Flavourstream, C-822/19, EU:C:2021:444, točka 34, in z dne 28. oktobra 2021, KAHL in Roeper, C-197/20 in C-216/20, EU:C:2021:892, točka 31).

- 29 Poleg tega je Sodišče večkrat presodilo, da so pojasnjevalne opombe, prvič, KN in, drugič, HS, čeprav niso zavezujoče, pomembno sredstvo za zagotovitev enotne uporabe skupne carinske tarife in kot take zagotavljajo veljavne elemente za njeno razlago (glej v tem smislu sodbo z dne 12. junija 2014, Lukoyl Neftohim Burgas, C-330/13, EU:C:2014:1757, točka 35 in navedena sodna praksa).
- 30 Na prvem mestu, glede vprašanja, ali je izdelke, ki so navedeni v tarifni podštevilki 4418 20 KN, mogoče uvrstiti pod to tarifno podštevilko kot ločene proizvode, je treba ugotoviti, prvič, da nič v besedilu te tarifne podštevilke ne zahteva, da so vrata, podboji in pragovi pripravljeni v obliki kompletov za prodajo na drobno.
- 31 Drugič, iz opombe k tarifni podštevilki 4418 20 50 KN – v kateri je pojasnjeno, da se vrata, ne glede na to, ali so s podbojem ali pragom ali brez njiju, „štejejo kot en kos“ – je mogoče sklepati, da je treba podboj ali prag, ki ni priložen vratom, prav tako šteti za ločen del, ki se lahko kot tak uvrsti pod to tarifno podštevilko.
- 32 Tretjič, točki 1 in 2 dela A Smernic Komisije o uvrstitvi proizvodov, pripravljenih v kompletih za prodajo na drobno, v kombinirano nomenklaturu (UL 2013, C 105, str. 1) opozarjata, da je v skladu s splošnim pravilom 3(b) za razlago HS v povezavi s točko X pojasnjevalne opombe k temu pravilu prvi pogoj za to, da se različno blago šteje za pripravljeno v kompletih za prodajo na drobno, da se to blago uvršča pod različne tarifne številke ali različne tarifne podštevilke iste tarifne številke.
- 33 Vrata, podboji in pragovi pa spadajo pod tarifno podštevilko 4418 20, tako da jih, kot poudarja Komisija v pisnem stališču, ni mogoče šteti za proizvode, pripravljene v kompletih za prodajo na drobno, zaradi česar jih je glede na to tarifno podštevilko mogoče šteti za ločene proizvode.
- 34 Iz tega sledi, da je treba tarifno podštevilko 4418 20 KN razlagati tako, da zajema podboj in prag vrat kot posamična proizvoda.
- 35 Na drugem mestu, glede vprašanja, ali lahko proizvod, ki ni kompleten ali končen v smislu splošnega pravila 2(a), prvi del, za razlago KN, katerega besedilo se ujema z besedilom splošnega pravila 2(a), prvi del, za razlago HS, spada pod tarifno podštevilko 4418 20, je treba opozoriti, da v skladu s tem pravilom vsako sklicevanje na proizvod v določeni tarifni številki zajema ta proizvod, tudi če ni kompleten ali končen, če ima bistvene značilnosti kompletnega ali končnega proizvoda. Kot je pojasnjeno v točki I pojasnjevalne opombe, ki se nanaša na splošno pravilo 2(a) HS, prvi del navedenega pravila razširja obseg tarifnih števil, ki se sklicujejo na določen proizvod.
- 36 V zvezi s tem je treba pojasniti, da je v pojasnjevalnih opombah KN, ki se nanašajo na to tarifno podštevilko, kot primer navedeno, da se lahko pod to tarifno podštevilko uvrstijo lesene plošče, predelane do stopnje, ko je mogoče spoznati, da so namenjene izključno za vrata (npr. z izrezanimi luknjami za kljuko in tečaje), medtem ko je treba neobdelane plošče, imenovane „polproizvodi (blanks) s trdim jedrom za vrata“, uvrstiti pod tarifno številko 4412.

- 37 Nasprotno pa je v opombi 4 k poglavju 44 KN v povezavi s tretjim odstavkom pojasnjevalne opombe k tarifni številki 4412 HS navedeno, da se izdelki, ki so bili obdelani, lahko uvrstijo pod tarifno številko 4412 kot „vezane lesene plošče, furnirane plošče in podoben lameliran les“, če jim ta obdelava ne daje bistvenih značilnosti izdelkov iz drugih tarifnih številk.
- 38 Iz tega izhaja, da je moralo biti ne glede na kakršno koli nadaljnjo obdelavo, kot jo je predložitveno sodišče navedlo v tretjem vprašanju za predhodno odločanje, zadevno blago, da bi ga bilo mogoče uvrstiti pod tarifno podštevilko 4418 20 KN kot proizvod, ki ni kompleten ali končen, vendar ima v takšni obliki bistvene značilnosti izdelkov, ki spadajo pod to tarifno podštevilko v smislu prvega dela splošnega pravila 2(a) za razlago KN, obdelano tako, da je primerno izključno za uporabo kot vrata, podboj in prag vrat.
- 39 Ker pa ni nobene obdelave, na podlagi katere bi bilo mogoče šteti, da je to blago namenjeno izključno za uporabo kot vrata, podboj in prag, navedenega blaga ni mogoče uvrstiti pod tarifno podštevilko 4418 20 in ga je treba po potrebi uvrstiti pod tarifni številki 4411 in 4412 KN kot vlaknene plošče ali vezane lesene plošče, furnirane plošče in podoben lameliran les.
- 40 Ob upoštevanju vseh zgornjih ugotovitev je treba na zastavljena vprašanja odgovoriti, da je treba tarifno podštevilko 4418 20 KN v povezavi s prvim delom splošnega pravila 2(a) za razlago KN razlagati tako, da kot ločena proizvoda zajema blago, opisano kot lesene plošče in letve, katerih profil in okrasni zaključki objektivno dokazujejo verjetno uporabo pri izdelavi podbojev in pragov vrat, tudi če ni kompletno ali končno, če je bilo to blago obdelano tako, da je primerno za izključno uporabo kot tako in da ima bistvene značilnosti končnih proizvodov.

Stroški

- 41 Ker je ta postopek za stranki v postopku v glavni stvari ena od stopenj v postopku pred predložitvenim sodiščem, to odloči o stroških. Stroški za predložitev stališč Sodišču, ki niso stroški omenjenih strank, se ne povrnejo.

Iz teh razlogov je Sodišče (osmi senat) razsodilo:

Tarifno podštevilko 4418 20 kombinirane nomenklature v povezavi s prvim delom splošnega pravila 2(a) za razlago te nomenklature iz Priloge I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987 o carinski in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi v različici, ki izhaja iz Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 1001/2013 z dne 4. oktobra 2013, je treba razlagati tako, da kot ločena proizvoda zajema blago, opisano kot lesene plošče in letve, katerih profil in okrasni zaključki objektivno dokazujejo verjetno uporabo pri izdelavi podbojev in pragov vrat, tudi če ni kompletno ali končno, če je bilo to blago obdelano tako, da je primerno za izključno uporabo kot tako in da ima bistvene značilnosti končnih proizvodov.

Podpisi